



UNIwersYTET JAGIELLOŃSKI  
COLLEGIUM MEDICUM  
W KRAKOWIE

Dział Zamówień Publicznych

Kraków, dnia 19.07.2024r.

Nr wew. pisma: 141.272.31.2024/3

**Dotyczy: postępowania nr 141.272.31.2024, na wyłonienie Wykonawcy w zakresie sukcesywnych dostaw komputerów przenośnych i stacji dokujących dla jednostek organizacyjnych Uniwersytetu Jagiellońskiego – Collegium Medicum w Krakowie .**

**PYTANIA DO SWZ,  
ZMIANA SWZ I OGŁOSZENIA**

**Zamawiający – Uniwersytet Jagielloński Collegium Medicum w Krakowie informuje, iż w przedmiotowym postępowaniu wpłynęły pytania, które Zamawiający przedstawia poniżej :**

**Pytanie nr 2:**

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o udzielenie odpowiedzi na poniższe pytanie:

**Komputer przenośny N1 – wyświetlacz 13-14” – 30 sztuk**

Mając na uwadze uczciwą konkurencję oraz wytrzymałość konstrukcji nowoczesnych laptopów biznesowych, zwracamy się do Zamawiającego z prośbą o dopuszczenie rozwiązania renomowanego producenta, w którym waga jednostki nie przekracza 1,5 kg według karty katalogowej producenta. Zaakceptowanie powyższego rozwiązania pozytywnie wpłynie na konkurencję, pozwalając na przystąpienie do postępowania większej ilości producentów i oferentów.

Mając na uwadze najnowsze trendy technologiczne w obrębie nowoczesnych laptopów biznesowych oraz fakt, iż obydwa stosowane w nich typy układów TPM zapewniają równoważne parametry bezpieczeństwa, będąc uznawane i wykorzystywane przez użytkownika przez Zamawiającego system operacyjny, zwracamy się z prośbą o dopuszczenie zaoferowania urządzenia renomowanego producenta wyposażonego w fTPM 2.0.

Mając na uwadze uczciwą konkurencję oraz fakt, iż zapis z dodatkową punktacją za Thunderbolt 4 (z display port i power delivery) wymierzony jest w ograniczanie możliwości zaoferowania rozwiązań wyłącznie jednego z czołowych producentów sprzętu komputerowego, zwracamy się do Zamawiającego z prośbą o ujednoczenie kryteriów punktowanych w obrębie dodatkowych portów, punktując dodatkowy port USB-C o przepustowości min. 20Gbps lub port ThunderBolt 4

**Pytanie nr 3:**

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o udzielenie odpowiedzi na poniższe pytanie:

**Komputer przenośny N2 – wyświetlacz 15,6-16” – 50 sztuk**

Mając na uwadze uczciwą konkurencję oraz wytrzymałość konstrukcji nowoczesnych laptopów biznesowych, zwracamy się do Zamawiającego z prośbą o dopuszczenie rozwiązania renomowanego producenta, w którym waga jednostki nie przekracza 1,9 kg według karty katalogowej producenta. Zaakceptowanie powyższego rozwiązania pozytywnie wpłynie na konkurencję, pozwalając na przystąpienie do postępowania większej ilości producentów i oferentów.

Mając na uwadze najnowsze trendy technologiczne w obrębie nowoczesnych laptopów biznesowych oraz fakt, iż obydwa stosowane w nich typy układów TPM zapewniają równoważne parametry bezpieczeństwa, będąc uznawane i wykorzystywane przez użytkownika przez Zamawiającego system operacyjny, zwracamy się z prośbą o dopuszczenie zaoferowania urządzenia renomowanego producenta wyposażonego w fTPM 2.0.

#### **Pytanie nr 4:**

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o udzielenie odpowiedzi na poniższe pytanie:

#### **Komputer przenośny N3 – wyświetlacz 15,6-16” – 60 sztuk**

Mając na uwadze uczciwą konkurencję oraz wytrzymałość konstrukcji nowoczesnych laptopów biznesowych, zwracamy się do Zamawiającego z prośbą o dopuszczenie rozwiązania renomowanego producenta, w którym waga jednostki nie przekracza 1,9 kg według karty katalogowej producenta. Zaakceptowanie powyższego rozwiązania pozytywnie wpłynie na konkurencję, pozwalając na przystąpienie do postępowania większej ilości producentów i oferentów.

Mając na uwadze najnowsze trendy technologiczne w obrębie nowoczesnych laptopów biznesowych oraz fakt, iż obydwa stosowane w nich typy układów TPM zapewniają równoważne parametry bezpieczeństwa, będąc uznawane i wykorzystywane przez użytkownika przez Zamawiającego system operacyjny, zwracamy się z prośbą o dopuszczenie zaferowania urządzenia renomowanego producenta wyposażonego w fTPM 2.0.

#### **Pytanie nr 5:**

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o udzielenie odpowiedzi na poniższe pytanie:

#### **Komputer przenośny N4 – wyświetlacz 15,6-16” – 40 sztuk**

Mając na uwadze uczciwą konkurencję oraz wytrzymałość konstrukcji nowoczesnych laptopów biznesowych, zwracamy się do Zamawiającego z prośbą o dopuszczenie rozwiązania renomowanego producenta, w którym waga jednostki nie przekracza 1,9 kg według karty katalogowej producenta. Zaakceptowanie powyższego rozwiązania pozytywnie wpłynie na konkurencję, pozwalając na przystąpienie do postępowania większej ilości producentów i oferentów.

Mając na uwadze najnowsze trendy technologiczne w obrębie nowoczesnych laptopów biznesowych oraz fakt, iż obydwa stosowane w nich typy układów TPM zapewniają równoważne parametry bezpieczeństwa, będąc uznawane i wykorzystywane przez użytkownika przez Zamawiającego system operacyjny, zwracamy się z prośbą o dopuszczenie zaferowania urządzenia renomowanego producenta wyposażonego w fTPM 2.0.

#### **Pytanie nr 6:**

Zamawiający w załączniku A dla **komputer przenośny N1** wymaga:

- **Wyświetlacz LCD: FHD, o przekątnej zawierającej się w zakresie: 13”- 14”, min. 300 nitów, powłoka antyrefleksyjna matowa**

Zwracamy się z prośbą o zmianę wymagań matrycy i dopuszczenie laptopa wyposażonego w matrycę FHD o jasności 250 nitów. Jest to obecnie standardem dla matryc używanych w laptopach klasy biznesowej. Oznacza to, że większość nowoczesnych laptopów przeznaczonych do użytku biurowego, w tym spotkań, prezentacji i pracy w standardowych warunkach oświetleniowych, jest wyposażona w ekrany o tej właśnie jasności. Matryce o takiej jasności zapewniają odpowiednią widoczność w typowych warunkach oświetleniowych w biurze, co sprawia, że laptopy z takimi matrycami są szeroko akceptowane i wykorzystywane w środowiskach biznesowych.

#### **Pytanie nr 7:**

Zamawiający w załączniku A dla **komputer przenośny N1** wymaga:

- **Waga:** Max 1,4 kg

Zwracamy się z prośbą o zmianę wymagań dotyczących wagi i dopuszczenie laptopa o wadze do 1,45kg. Waga 1,45 kg jest typowa dla wielu nowoczesnych laptopów klasy biznesowej. Tego typu laptopy są projektowane tak, aby zapewniać równowagę między wydajnością a mobilnością. Powyższa zmiana nie wpłynie na wydajność sprzętu komputerowego

#### **Pytanie nr 8:**

Zamawiający w załączniku A dla **komputer przenośny N1** wymaga:

- **Bezpieczeństwo: Wbudowany w płytę główną komputera układ zabezpieczający TPM 2.0**

Prosimy o potwierdzenie, czy poprzez wymaganie "wbudowany w płytę główną komputera układ zabezpieczający TPM 2.0" Zamawiający wymaga, aby oferowany komputer wyposażony był w dedykowany, sprzętowy układ szyfrujący TPM 2.0 wbudowany w płytę główną?

#### **Pytanie nr 9:**

Zamawiający w załączniku A dla **komputer przenośny N1** wymaga:

- **Obudowa o wzmocnionej konstrukcji:** Obudowa o wzmocnionej konstrukcji z włókna węglowego lub metalu (np. aluminium, magnez)

Ze względu na fakt, że włókno węglowe jest materiałem niezwykle kruchym, posiadającym bardzo niską odporność na uderzenia, producenci biznesowych laptopów nie mają w swoim portfolio laptopów wyposażonych w obudowy wykonane wyłącznie z włókna węglowego,

Prosimy zatem o zmianę wymagań i dopuszczenie laptopa wyposażonego w obudowę o wzmocnionej konstrukcji wykonaną z tworzywa sztucznego wzmocnionego włóknem węglowym.

Co więcej, wyznacznikiem wytrzymałości obudowy laptopa powinny być testy według standardów militarnych, a nie tylko i wyłącznie wymaganie obudowy o wzmocnionej konstrukcji, wykonanej z włókna węglowego lub metalu (np. aluminium, magnez)."

Testy według standardów militarnych, często określane jako testy MIL-STD (Military Standard), to zestaw rygorystycznych testów, które sprawdzają trwałość i wytrzymałość urządzeń w ekstremalnych warunkach. Testy te obejmują różne aspekty, takie jak odporność na wibracje, uderzenia, skrajne temperatury, wilgotność, pył i piasek, wodoodporność oraz ciśnienie atmosferyczne. Przeprowadzenie takich testów zapewnia, że laptop jest w stanie wytrzymać trudne warunki pracy, co jest szczególnie ważne w środowiskach, gdzie sprzęt może być narażony na uszkodzenia mechaniczne i ekstremalne warunki atmosferyczne.

Samo określenie, że obudowa laptopa powinna być wykonana z wytrzymałych materiałów, takich jak włókno węglowe, aluminium czy magnez, nie jest wystarczające do pełnej oceny jego trwałości i wytrzymałości. W związku z powyższym prosimy o zmianę wymagań dotyczących:

**Obudowa o wzmocnionej konstrukcji parametr dodatkowo punktowany:** Obudowa o wzmocnionej konstrukcji, z włókna węglowego lub metalu (np. aluminium, magnez),

**Na:**

**Obudowa o wzmocnionej konstrukcji parametr dodatkowo punktowany:** Obudowa o wzmocnionej konstrukcji spełniająca testy MIL-STD-810H (Military Standard),

**Pytanie nr 10:**

Zamawiający w załączniku A dla **komputer przenośny N2** wymaga:

- **Wyświetlacz LCD:** FHD, o przekątnej zawierającej się w zakresie: 15,6''- 16'', min. 300 nitów, powłoka antyrefleksyjna matowa

Zwracamy się z prośbą o zmianę wymagań matrycy i dopuszczenie laptopa wyposażonego w matrycę FHD o jasności 250 nitów. Jest to obecnie standardem dla matryc używanych w laptopach klasy biznesowej. Oznacza to, że większość nowoczesnych laptopów przeznaczonych do użytku biurowego, w tym spotkań, prezentacji i pracy w standardowych warunkach oświetleniowych, jest wyposażona w ekrany o tej właśnie jasności. Matryce o takiej jasności zapewniają odpowiednią widoczność w typowych warunkach oświetleniowych w biurze, co sprawia, że laptopy z takimi matrycami są szeroko akceptowane i wykorzystywane w środowiskach biznesowych.

**Pytanie nr 11:**

Zamawiający w załączniku A dla **komputer przenośny N2** wymaga:

- **Bezpieczeństwo:** Wbudowany w płytę główną komputera układ zabezpieczający TPM 2.0

Prosimy o potwierdzenie, czy poprzez wymaganie "wbudowany w płytę główną komputera układ zabezpieczający TPM 2.0" Zamawiający wymaga, aby oferowany komputer wyposażony był w dedykowany, sprzętowy układ szyfrujący TPM 2.0 wbudowany w płytę główną?

**Pytanie nr 12:**

Zamawiający w załączniku A dla **komputer przenośny N2** wymaga:

- **Obudowa o wzmocnionej konstrukcji:** Obudowa o wzmocnionej konstrukcji z włókna węglowego lub metalu (np. aluminium, magnez)

Ze względu na fakt, że włókno węglowe jest materiałem niezwykle kruchym, posiadającym bardzo niską odporność na uderzenia, producenci biznesowych laptopów nie mają w swoim portfolio laptopów wyposażonych w obudowy wykonane wyłącznie z włókna węglowego,

Prosimy zatem o zmianę wymagań i dopuszczenie laptopa wyposażonego w obudowę o wzmocnionej konstrukcji wykonaną z tworzywa sztucznego wzmocnionego włóknem węglowym.

Co więcej, wyznacznikiem wytrzymałości obudowy laptopa powinny być testy według standardów militarnych, a nie tylko i wyłącznie wymaganie obudowy o wzmocnionej konstrukcji, wykonanej z włókna węglowego lub metalu (np. aluminium, magnez)."

Testy według standardów militarnych, często określane jako testy MIL-STD (Military Standard), to zestaw rygorystycznych testów, które sprawdzają trwałość i wytrzymałość urządzeń w ekstremalnych warunkach. Testy te obejmują różne aspekty, takie jak odporność na wibracje, uderzenia, skrajne temperatury, wilgotność, pył i piasek, wodoodporność oraz ciśnienie atmosferyczne. Przeprowadzenie takich testów zapewnia, że laptop jest w stanie wytrzymać trudne warunki pracy, co jest szczególnie ważne w środowiskach, gdzie sprzęt może być narażony na uszkodzenia mechaniczne i ekstremalne warunki atmosferyczne.

Samo określenie, że obudowa laptopa powinna być wykonana z wytrzymałych materiałów, takich jak włókno węglowe, aluminium czy magnez, nie jest wystarczające do pełnej oceny jego trwałości i wytrzymałości. W związku z powyższym prosimy o zmianę wymagań dotyczących:

**Obudowa o wzmocnionej konstrukcji parametr dodatkowo punktowany:** Obudowa o wzmocnionej konstrukcji, z włókna węglowego lub metalu (np. aluminium, magnez)

**Na:**

**Obudowa o wzmocnionej konstrukcji parametr dodatkowo punktowany:** Obudowa o wzmocnionej konstrukcji spełniająca testy MIL-STD-810H (Military Standard)

**Pytanie nr 13:**

Zamawiający w załączniku A dla **komputer przenośny N3** wymaga:

- **Wyświetlacz LCD:** FHD, o przekątnej zawierającej się w zakresie: 15,6" - 16", min. 300 nitów, powłoka antyrefleksyjna matowa

Zwracamy się z prośbą o zmianę wymagań matrycy i dopuszczenie laptopa wyposażonego w matrycę FHD o jasności 250 nitów. Jest to obecnie standardem dla matryc używanych w laptopach klasy biznesowej. Oznacza to, że większość nowoczesnych laptopów przeznaczonych do użytku biurowego, w tym spotkań, prezentacji i pracy w standardowych warunkach oświetleniowych, jest wyposażona w ekrany o tej właśnie jasności. Matryce o takiej jasności zapewniają odpowiednią widoczność w typowych warunkach oświetleniowych w biurze, co sprawia, że laptopy z takimi matrycami są szeroko akceptowane i wykorzystywane w środowiskach biznesowych.

**Pytanie nr 14:**

Zamawiający w załączniku A dla **komputer przenośny N3** wymaga:

- **Bezpieczeństwo:** Wbudowany w płytę główną komputera układ zabezpieczający TPM 2.0

Prosimy o potwierdzenie, czy poprzez wymaganie "wbudowany w płytę główną komputera układ zabezpieczający TPM 2.0" Zamawiający wymaga, aby oferowany komputer wyposażony był w dedykowany, sprzętowy układ szyfrujący TPM 2.0 wbudowany w płytę główną?

**Pytanie nr 15:**

Zamawiający w załączniku A dla **komputer przenośny N3** wymaga:

- **Obudowa o wzmocnionej konstrukcji:** Obudowa o wzmocnionej konstrukcji z włókna węglowego lub metalu (np. aluminium, magnez)

Ze względu na fakt, że włókno węglowe jest materiałem niezwykle kruchym, posiadającym bardzo niską odporność na uderzenia, producenci biznesowych laptopów nie mają w swoim portfolio laptopów wyposażonych w obudowy wykonane wyłącznie z włókna węglowego,

Prosimy zatem o zmianę wymagań i dopuszczenie laptopa wyposażonego w obudowę o wzmocnionej konstrukcji wykonaną z tworzywa sztucznego wzmocnionego włóknem węglowym.

Co więcej, wyznacznikiem wytrzymałości obudowy laptopa powinny być testy według standardów militarnych, a nie tylko i wyłącznie wymaganie obudowy o wzmocnionej konstrukcji, wykonanej z włókna węglowego lub metalu (np. aluminium, magnez)."

Testy według standardów militarnych, często określane jako testy MIL-STD (Military Standard), to zestaw rygorystycznych testów, które sprawdzają trwałość i wytrzymałość urządzeń w ekstremalnych warunkach. Testy te obejmują różne aspekty, takie jak odporność na wibrację, uderzenia, skrajne temperatury, wilgotność, pył i piasek, wodoodporność oraz ciśnienie atmosferyczne. Przeprowadzenie takich testów zapewnia, że laptop jest w stanie wytrzymać trudne warunki pracy, co jest szczególnie ważne w środowiskach, gdzie sprzęt może być narażony na uszkodzenia mechaniczne i ekstremalne warunki atmosferyczne.

Samo określenie, że obudowa laptopa powinna być wykonana z wytrzymałych materiałów, takich jak włókno węglowe, aluminium czy magnez, nie jest wystarczające do pełnej oceny jego trwałości i wytrzymałości. W związku z powyższym prosimy o zmianę wymagań dotyczących:

**Obudowa o wzmocnionej konstrukcji parametr dodatkowo punktowany:** Obudowa o wzmocnionej konstrukcji, z włókna węglowego lub metalu (np. aluminium, magnez)

Na:

**Obudowa o wzmocnionej konstrukcji parametr dodatkowo punktowany:** Obudowa o wzmocnionej konstrukcji spełniająca testy MIL-STD-810H (Military Standard)

**Pytanie nr 16:**

Zamawiający w załączniku A dla **komputer przenośny N4** wymaga:

- **Wyświetlacz LCD:** FHD, o przekątnej zawierającej się w zakresie: 15,6" - 16", min. 300 nitów, powłoka antyrefleksyjna matowa

Zwracamy się z prośbą o zmianę wymagań matrycy i dopuszczenie laptopa wyposażonego w matrycę FHD o jasności 250 nitów. Jest to obecnie standardem dla matryc używanych w laptopach klasy biznesowej. Oznacza to, że większość nowoczesnych laptopów przeznaczonych do użytku biurowego, w tym spotkań, prezentacji i pracy w standardowych warunkach oświetleniowych, jest wyposażona w ekrany o tej właśnie jasności. Matryce o takiej jasności zapewniają odpowiednią widoczność w typowych warunkach oświetleniowych w biurze, co sprawia, że laptopy z takimi matrycami są szeroko akceptowane i wykorzystywane w środowiskach biznesowych.

**Pytanie nr 17:**

Zamawiający w załączniku A dla **komputer przenośny N4** wymaga:

- **Wbudowane porty I/O :** gniazdo zasilacza / zasilania

"Prosimy o zmianę wymagań i dopuszczenie laptopa bez oddzielnego gniazda zasilacza/zasilania, wyposażonego w port USB typu C, który zapewnia możliwość ładowania laptopa. Takie rozwiązanie jest zgodne z aktualnymi trendami technologicznymi i ekologicznymi promowanymi przez Unię Europejską, które dążą do standaryzacji i redukcji e-odpadów. Korzystanie z portu USB typu C w laptopach jest nowoczesnym podejściem, które zwiększa wygodę użytkowników i przyczynia się do ochrony środowiska." Zamiast tradycyjnego gniazda zasilania, laptop będzie wyposażony w port USB typu C. Ten port umożliwi ładowanie baterii laptopa oraz transfer danych, co czyni go wielofunkcyjnym i nowoczesnym rozwiązaniem. Port USB typu C jest znany ze swojej uniwersalności, pozwala na używanie tego samego typu złącza do różnych urządzeń, co redukuje liczbę potrzebnych kabli i ładowarek.

**Pytanie nr 18:**

Zamawiający w załączniku A dla **komputer przenośny N4** wymaga:

- **Bezpieczeństwo:** Wbudowany w płytę główną komputera układ zabezpieczający TPM 2.0

Prosimy o potwierdzenie, czy poprzez wymaganie "wbudowany w płytę główną komputera układ zabezpieczający TPM 2.0" Zamawiający wymaga, aby oferowany komputer wyposażony był w dedykowany, sprzętowy układ szyfrujący TPM 2.0 wbudowany w płytę główną?

**Pytanie nr 19:**

Zamawiający w załączniku A dla **komputer przenośny N4** wymaga:

- **Obudowa o wzmocnionej konstrukcji:** Obudowa o wzmocnionej konstrukcji z włókna węglowego lub metalu (np. aluminium, magnez)

Ze względu na fakt, że włókno węglowe jest materiałem niezwykle kruchym, posiadającym bardzo niską odporność na uderzenia, producenci biznesowych laptopów nie mają w swoim portfolio laptopów wyposażonych w obudowy wykonane wyłącznie z włókna węglowego,

Prosimy zatem o zmianę wymagań i dopuszczenie laptopa wyposażonego w obudowę o wzmocnionej konstrukcji wykonaną z tworzywa sztucznego wzmocnionego włóknem węglowym.

Co więcej, wyznacznikiem wytrzymałości obudowy laptopa powinny być testy według standardów militarnych, a nie tylko i wyłącznie wymaganie obudowy o wzmocnionej konstrukcji, wykonanej z włókna węglowego lub metalu (np. aluminium, magnez)."

Testy według standardów militarnych, często określane jako testy MIL-STD (Military Standard), to zestaw rygorystycznych testów, które sprawdzają trwałość i wytrzymałość urządzeń w ekstremalnych warunkach. Testy te obejmują różne aspekty, takie jak odporność na wibracje, uderzenia, skrajne temperatury, wilgotność, pył i piasek, wodoodporność oraz ciśnienie atmosferyczne. Przeprowadzenie takich testów zapewnia, że laptop jest w stanie wytrzymać trudne warunki pracy, co jest szczególnie ważne w środowiskach, gdzie sprzęt może być narażony na uszkodzenia mechaniczne i ekstremalne warunki atmosferyczne.

Samo określenie, że obudowa laptopa powinna być wykonana z wytrzymałych materiałów, takich jak włókno węglowe, aluminium czy magnez, nie jest wystarczające do pełnej oceny jego trwałości i wytrzymałości. W związku z powyższym prosimy o zmianę wymagań dotyczących:

**Obudowa o wzmocnionej konstrukcji parametr dodatkowo punktowany:** Obudowa o wzmocnionej konstrukcji, z włókna węglowego lub metalu (np. aluminium, magnez)

Na:

**Obudowa o wzmocnionej konstrukcji parametr dodatkowo punktowany:** Obudowa o wzmocnionej konstrukcji spełniająca testy MIL-STD-810H (Military Standard)

**Pytanie nr 20:**

Zamawiający w załączniku A dla **komputer przenośny N1,N2,N3,N4** wymaga:

**Wyposażenie:** Torba dostosowana do wymiarów oferowanego laptopa, wykonana z materiału wodoodpornego

Zwracamy się z prośbą o zmianę wymagań torby i dopuszczenie torby wykonanej z materiału który posiada wysoką odporność na zachlapania, co uchroni laptopa i akcesoria przed niepożądanym działaniem wody. Ponieważ wiodący producenci akcesoriów komputerowych nie posiadają toreb wykonanych z materiału wodoodpornego.

Mając na uwadze przedstawione argumenty, prosimy o udzielenie odpowiedzi na nasze wcześniejsze pytanie oraz o wprowadzenie odpowiednich zmian w Opisie Przedmiotu Zamówienia (OPZ). Proponowane zmiany powinny być zgodne z naszym pytaniem, co umożliwi nam zaoferowanie sprzętu, który jest dostępny na rynku. Dzięki temu Zamawiający będzie miał pewność, że otrzymuje nowoczesne i adekwatne urządzenia spełniające aktualne standardy.

**Pytanie nr 21:**

Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający dopuści przedmiotowe środki dowodowe (opisy techniczne oferowanego sprzętu komputerowego) w języku angielskim bez konieczności tłumaczenia na język polski.

Przedstawienie dokumentów w ich oryginalnym języku (angielskim) gwarantuje ich autentyczność i precyzję. Tłumaczenia mogą czasem prowadzić do nieścisłości lub utraty pewnych szczegółów, co może wpłynąć na zrozumienie treści przez Zamawiającego.

Umożliwienie składania środków dowodowych w języku angielskim bez konieczności tłumaczenia na język polski znacząco przyspieszy proces przygotowania i złożenia oferty. Firmy nie będą musiały inwestować dodatkowego czasu i środków na tłumaczenia, co jest szczególnie istotne w przypadku krótkich terminów przetargowych.

Prosimy o rozważenie naszej prośby i potwierdzenie, że Zamawiający będzie akceptował przedmiotowe środki dowodowe w języku angielskim bez konieczności ich tłumaczenia na język polski. Umożliwi to składanie ofert z większą efektywnością, dokładnością i redukcją kosztów, a także ułatwi uczestnictwo w przetargu firmom z międzynarodowego rynku.

**Zamawiający informuje, iż na pytania przedstawione powyżej udzieli odpowiedzi w późniejszym terminie.**

**W związku z wpływieniem pytań, które wymagają stosownego czasu na przygotowanie odpowiedzi, a następnie publikację i uwzględnienie przez Wykonawców, działając w trybie art. 286 ust. 1 ustawy Pzp dokonuje następujących zmian treści Specyfikacji Warunków Zamówienia i Ogłoszeniu w przedmiotowym postępowaniu:**

**W pkt. 11) SWZ na następujące brzmienie:**

(...)

3. Powyższe oznacza, iż termin związania ofertą upływa w dniu **24.08.2024r.**

(...)

**W pkt. 13) SWZ na następujące brzmienie:**

1. Ofertę należy złożyć za pośrednictwem <https://platformazakupowa.pl> – konto Zamawiającego <https://platformazakupowa.pl/pn/cm-uj>, nie później niż do dnia **26.07.2024r. do godziny 10:00:00.**

(...)

**W pkt. 14) SWZ na następujące brzmienie:**

1. Otwarcie ofert rozpocznie się w dniu **26.07.2024r. o godzinie 10:30:00** na komputerze Zamawiającego.

(...)

**Jednocześnie Zamawiający informuje, iż powyższe zmiany treści SWZ z uwagi na ich zakres i charakter oraz termin wprowadzenia skutkują zmianą ogłoszenia o zamówieniu. Stosowna zmiana zostanie również dokonana w treści ogłoszenia o zamówieniu. Pozostałe zapisy SWZ i ogłoszenia pozostają bez zmian.**